

À mon cher fils Paul

Organistes Célèbres et Grands Maîtres Classiques



Collection de morceaux pour
Orgue ou Harmonium
à l'usage du service divin

Choisis, annotés, soigneusement doigtés et classés progressivement
par

Louis Raffy



- Op. 57 — 1^{er} Volume (Facile)
- Op. 58 — 2^e Volume . (Assez Facile)
- Op. 59 — 3^e Volume (Moyenne Force)
- Op. 60 — 4^e Volume id.
- Op. 61 — 5^e Volume id.

Chacun des quatre premiers volumes: prix net 18 Frs 50
En raison de son importance le cinquième volume se vend:
prix net 25 Francs.

Procure Générale de Musique Religieuse

1-3-5, rue de Mézières.

Paris (VI^{ème})

Tous droits réservés

PRÉFACE.

Si l'on parcourt le répertoire classique de la musique d'Orgue, ce n'est guère que dans les compositions de longue haleine ou supportant quelques développements que l'on rencontre les immortels chefs-d'œuvre de l'art musical religieux: Préludes, Fugues, Préludes de Chorals, Sonates, Symphonies, etc... signés de noms tels que Bach, Haendel, Mendelssohn, Kittel, Krebs, Kirnberger, Rinck, Eberlin, Fischer, etc.... Malheureusement, ces œuvres ne sont pas à la portée de tout le monde, tant par l'habile virtuosité qu'elles réclament de la part de l'exécutant que par l'intelligence musicale suffisamment cultivée qu'elles supposent chez l'auditeur.

Il en est tout autrement des œuvres simples et faciles du même répertoire. Très nombreux sont les recueils qui les contiennent; mais, combien rares sont ceux dans lesquels l'intérêt est toujours constant et réel du commencement à la fin! En effet, il arrive souvent que telle pièce admirablement ciselée, y est escortée d'une multitude d'autres dont la valeur musicale est très contestable, parfois presque nulle, quoique l'écriture en soit irréprochable. Dans ce genre facile, la variété, il faut bien l'avouer, n'est pas la qualité dominante, le plus grand nombre de ces pièces, d'une très grande ressemblance, se succédant avec une impitoyable monotonie. Ecrites presque exclusivement en style fugué ou d'imitation, l'auteur, gêné par les deux conditions de simplicité et de brièveté qu'il s'était imposées, n'a pu donner un libre essor à sa pensée et suivre l'élan de son inspiration. Bien rares sont les compositeurs qui, avec des moyens aussi restreints, ont su écrire des pages vraiment intéressantes; il en existe cependant et ce sont celles-ci que nous avons glanées de ci, de là, cherchant à faire, de notre sélection, comme une gerbe étincillante où s'épanouiraient les plus belles fleurs musicales qu'ait produites l'art religieux, durant tous les siècles et dans tous les pays. C'est donc un passage au crible que nous avons essayé d'entreprendre, ne gardant, de chaque auteur, que les œuvres qui nous ont paru supérieurement écrites et dans lesquelles l'inspiration règne toujours en maîtresse absolue, sans jamais abdiquer son rôle de souveraine pour se rabaisser devant des considérations d'ordre purement secondaire.

Afin de donner plus de variété à cette collection et en augmenter encore l'intérêt, nous avons cru pouvoir faire, de temps à autre, quelques excursions dans le domaine vocal et instrumental, en reproduisant quelques belles pages prises tantôt dans les œuvres classiques, tantôt dans les oratorios, les messes, les motets de Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert, Mendelssohn, Weber, Schumann, Chopin,... Hâtons-nous d'ajouter que nous n'avons puisé dans cette branche de l'art, que dans la mesure où nous le permettaient les convenances du culte catholique, au cours duquel toutes ces transcriptions peuvent trouver leur place, sans qu'elles y soient jamais déplacées, parce qu'elles ont été scrupuleusement et consciencieusement choisies.

Les quatre recueils composant cette importante collection, forment une suite très progressive et non interrompue du début à la fin de l'ouvrage; chaque pièce y a été judicieusement classée d'après son degré de difficulté et, de plus, entièrement doigtée, afin de conserver à chacune d'elles, son vrai caractère dans l'exécution, afin aussi de faciliter le travail de certains traits de mécanisme. En outre, une annotation de quelques lignes, placée en tête de chaque numéro, analyse rapidement le genre, le style du morceau, donne des conseils pour sa bonne interprétation, fait remarquer certains détails de forme, d'accentuation, de nuances, de mouvements qui échapperaient, peut-être, aux personnes n'ayant pas fait de sérieuses études musicales. Souvent elle contient encore quelques notes biographiques sur l'auteur du morceau.

C'est la première fois, croyons-nous, que pareille publication ait été tentée dans de semblables conditions; aussi espérons-nous qu'elle trouvera bon et sympathique accueil auprès des personnes qu'intéresse la musique religieuse.

Juin 1910.

Louis RAFFY.

N° 1. PRÉLUDE.

Ce prélude d'Orgue, dans le style sévère, réclame un jeu très lié; pour cela, observer rigoureusement les doigts de substitution; jouer une octave plus haut, sur des jeux de 8 et 16 pieds. Ch. Rinck fut un organiste renommé et un compositeur fécond; ses œuvres pour orgue, écrites pour la plupart dans le genre fugué, sont très intéressantes et d'un très bel effet sur l'orgue et sur l'harmonium.

Moderato.

CH. RINCK. (1770-1846)

① ②

A l'octave *mf*

N° 2. ANTIENNE.

Dans cette antienne, d'auteur inconnu, deux parties exposent, *piano*, le premier motif qui est repris *mezzo-forte* et à quatre parties, avec basse en contrepoint; de nouveau, deux parties font entendre le deuxième motif qui se termine, avec beaucoup d'effet, à quatre parties et dans un mouvement plus lent. Tenir compte des liaisons et couper le son à la fin de chacune d'elles par un très court silence, afin de bien marquer les divisions de la phrase musicale. Pas de difficulté d'exécution.

X***
arr. par L. R.

Moderato.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piece begins with a *piano* (*p*) dynamic. The first staff has circled fingerings: (1) (4) (0) above the first three notes and (0) (4) (1) below the first three notes. The music features a melodic line in the upper staff and a counterpoint line in the lower staff, with various fingerings indicated throughout.

The second system continues the musical score. It features a *mezzo-forte* (*mf*) dynamic. The upper staff has circled fingerings: (3) above the first note, (2) above the second note, and (4) above the fourth note. The lower staff has circled fingerings: (5) below the first note, (1) below the second note, (3) below the third note, (2) below the fourth note, (5) below the fifth note, (3) below the sixth note, (2) below the seventh note, (3) below the eighth note, and (5) below the ninth note. The music continues with melodic and counterpoint lines.

The third system continues the musical score with a *piano* (*p*) dynamic. The upper staff has circled fingerings: (5) above the first note, (1) above the second note, (1) above the third note, (5) above the fourth note, (3) above the fifth note, (1) above the sixth note, (5) above the seventh note, and (4) above the eighth note. The lower staff has circled fingerings: (1) below the first note, (3) below the second note, (1) below the third note, (5) below the fourth note, (4) below the fifth note, (2) below the sixth note, and (1) below the seventh note. The music continues with melodic and counterpoint lines.

The fourth system concludes the musical score with a *più lento* tempo and a *rit.* (ritardando) marking. The dynamic is *mezzo-forte* (*mf*). The upper staff has circled fingerings: (5) above the first note, (5) above the second note, (5) above the third note, (4) above the fourth note, (3-4) above the fifth note, (5) above the sixth note, (4) above the seventh note, and (5) above the eighth note. The lower staff has circled fingerings: (2) below the first note, (1) below the second note, (4) below the third note, (2) below the fourth note, (5) below the fifth note, (4) below the sixth note, (2) below the seventh note, (1) below the eighth note, (3) below the ninth note, (1) below the tenth note, (1) below the eleventh note, (4) below the twelfth note, and (8) below the thirteenth note. The music concludes with a final chord.

N° 3. THÈME.

L'exécution du *portato*, est sur l'harmonium et l'orgue, d'une exécution assez patilleuse si l'on veut éviter un jeu trop saccadé et sautillant, en même temps que le *clapotement* que feraient entendre les touches si l'on quittait trop brusquement le clavier; celui-ci sera donc toujours senti sous les doigts et le silence à mettre entre chaque note, sera d'une valeur très courte et à peu près égale au quart de soupir. Le *grupetto* de la fin sera détaillé ainsi et dans un mouvement retenu.



Andante con moto.

F. SCHUBERT (1797-1828)

①
E
①

pp

p *f*

dim. *p* *pp*

poco rit. *p* *p*

Nº 4. HYMNE.

Morceau empreint de recueillement et d'un grand sentiment religieux; la phrase se compose de courtes incisives de deux mesures; à la 4^e mesure commence une modulation se terminant sur la dominante, à la fin de la période, 8^e mesure; la brusque transition en *la mineur*, mesure suivante, est d'un très heureux effet, puis arrivent les quatre dernières mesures, dans lesquelles les parties ont plus de mouvement qu'au début et le morceau, toujours recueilli, se termine par un léger *ritenuto*.

Bien observer les divisions indiquées par les liaisons.

P. SCHULZ.

Moderato

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass clef staff. The first system includes circled numbers 1, E, and 1 on the left margin. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings. The final system is marked 'poco rit.' and ends with a double bar line.

N° 5. ENTRÉE.

Exécuter cette pièce sur le Grand-Jeu et les deux mains à l'octave supérieure. Les huit premières mesures seront jouées *fortissimo*, en accentuant et en plaquant les accords en noires; suit un *mezzo-forte* avec *crescendo* de plusieurs mesures qui ramène la nuance *fortissimo*, laquelle se continue jusqu'à la fin du morceau; élargir la mesure, aux deux derniers accords.

J. KNECHT. (1752-1817)

Allegro maestoso.

①

②

③

ff

mf

f

ff

- scen - - - do

H. 1119 D.

N° 6. PRIÈRE.

Méhul naquit en 1763, à Givet (Ardennes); dans ses ouvrages, on retrouve beaucoup l'influence de Gluck, duquel il procède; auteur du célèbre "Chant du départ", son oratorio "Joseph" d'où ce chœur pour hommes seuls est extrait, est encore souvent exécuté en Allemagne. Richard Wagner avait Méhul en profonde admiration.

Ce chœur, plein de majesté, doit être joué assez vite en se conformant exactement au mouvement indiqué; les accords seront plaqués franchement, en faisant arriver toutes les notes en même temps, sans qu'il y ait des doigts retardataires; tenir compte de la registration et des nuances. Ce morceau peut servir d'Entrée.

N. MÉHUL. (1763-1817)

Allegro moderato.

The musical score is presented in four systems. The first system includes fingerings (1, 3, 4, 0) and (0, 4, 3, 1) for the right and left hands respectively, and a 'G.J.' marking. Dynamics range from *ff* to *mf*. The second system starts with a piano (*p*) dynamic. The third system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth system ends with a piano (*p*) dynamic. The score features various chordal textures and melodic lines in both hands, with some notes marked with fingerings.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *mf*. Includes a circled 'G.J.' and a '1' above a note. A slur with 'm.s.' is over the final notes. Fingering '1-5' is shown below the final notes.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f*. Includes fingerings 1, 2, 5, 4, 4, 5. A slur is over the first two measures.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *mf*, *m.d.*. Includes a '1' above a note and a slur with '1-5' below the final notes.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f*, *ff*. Includes fingerings 1, 2, 5, 3, 2, 3. A slur is over the first two measures.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. Includes slurs and accents over notes in both staves.

N° 7. VERSET.

L'exécution, en *legato*, des doubles notes présente toujours une certaine difficulté; dans ce verset, comme dans toutes les pièces analogues, les mains seront travaillées *séparément*, avec beaucoup d'attention et *très lentement* d'abord; cette façon de travailler mènera à une exécution convenable, beaucoup plus vite que si l'on étudiait des deux mains et dans le mouvement indiqué. Il faut que les doigts s'habituent insensiblement à ce qu'on veut leur faire exécuter.

Andantino.

F. SCHNEIDER. (1786-1853)

N^o 8. LACRYMOSA.

Transcrit de la Messe de Requiem, ce Lacrymosa est une page funèbre des plus poignantes, malgré son extrême simplicité; presque chaque note commencée *forte* et se terminant *piano*, semble un cri déchirant auquel succède une plainte douloureuse; les mesures 17, 18, 19 et 20 sont vraiment impressionnantes; les dernières mesures, dans le mode majeur, viennent jeter comme une lueur d'espérance après l'angoisse passée.

Les *fp* seront faits par un coup brusque de la pédale, après quoi, les sons seront soutenus *piano* et très également pour recommencer, de même, à la note suivante; bien observer les *pp*.

Cherubini, originaire de Florence (Italie) fut Directeur du Conservatoire de Paris, de 1821 à 1841; un de ses élèves, Auber, lui succéda dans cette charge et la garda de 1842 à 1871.

L. CHÉRUBINI. (1760-1842)

Largo.

The musical score is presented in five systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The key signature is G minor (two flats) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Largo'. The score includes various dynamic markings: *fp* (fortissimo piano), *pp* (pianissimo), and *pp* (pianissimo). It also features numerous fingering numbers (1-5) and articulation marks such as slurs and accents. The first system includes circled numbers 1, 4, 4, 1 in the left margin. The second system includes circled numbers 4, 1 in the left margin. The third system includes circled numbers 1, 1 in the left margin. The fourth system includes circled numbers 1, 1 in the left margin. The fifth system includes circled numbers 1, 1 in the left margin. The score concludes with a final cadence in the major mode.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The first measure of the upper staff has a circled '1' above it. The second measure of the lower staff has a circled '1' below it. The piece begins with a piano (*p*) dynamic, marked with a hairpin, and ends with a forte (*f*) dynamic. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The piece concludes with a fermata over the final chord.

N° 9. PRIÈRE.

Jouer cette prière avec calme et recueillement, dans un mouvement lent, mais sans exagération. Les huit premières mesures sont d'une exécution très facile; les cinq mesures qui suivent le sont moins, à cause de la réunion, à la main droite, des trois parties supérieures. Lier les sons le plus possible, en tenant exactement la valeur des notes; la fin sera un peu ralentie, et diminuée, afin de terminer très doucement.

CH. RINCK. (1770-1846)

Andante grazioso.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first measure of the upper staff has a circled '1' above it, and the first measure of the lower staff has a circled '1' below it. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The piece concludes with a fermata over the final chord.

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat. The piece continues with a piano (*p*) dynamic. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The piece concludes with a fermata over the final chord.

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has one flat. The piece continues with a piano (*p*) dynamic, marked with a hairpin, and ends with a *poco rall.* (poco rallentando) marking. Fingerings are indicated with numbers 1-5. The piece concludes with a fermata over the final chord.

N^o 10. THÈME.

Ce thème de Beethoven, suivi, dans l'édition originale, d'inimitables variations, est très connu des personnes ayant fait quelque peu de la musique classique. Le jouer sans prétention, sans aucune recherche d'effets, mais très simplement et très légèrement surtout, en observant rigoureusement les accents: *portato*, *liaisons*, *notes détachées*; varier la registration à chaque reprise de phrase; compter quatre temps, en prenant la croche pour unité de temps.

L. van BEETHOVEN. (1770-1827)

Andantino.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Andantino'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte). Fingerings are indicated by numbers 1-5. Some notes are circled, and there are circled numbers (1, 2, 3, 4) at the end of phrases, likely indicating breath or phrasing marks. The piece concludes with a double bar line.

N^o 11. ÉLÉVATION.

Théodore Frieze fut organiste à Wismar; il a composé beaucoup pour l'orgue. Cette pièce, comme tant d'autres analogues, ne comporte aucune nuance, parce qu'elle a été écrite pour être jouée avec des jeux de fond, sur le clavier du Grand-Orgue qui n'est pas expressif; sur l'harmonium, on sera donc très sobre de nuances. Bien soutenir les notes syncopées, mesures 13 à 18.

TH. FRIESE. (1813-1852)

Adagio.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Adagio' and the dynamics are 'p'. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings (1-5). The piece concludes with a final cadence in the last measure.

N^o 12. ANTIEUNE.

Cette petite pièce est charmante; on croirait jouer du Mozart, tant est gracieuse et dégagée la mélodie de la première phrase. Bien nuancer, sans afféterie mais très simplement comme le comporte le caractère du morceau; les traits en croches seront bien détaillés et joués très également et en *legato*.

J. G. VIÉRLING. (1750-1813)

Andante.

①
 (E)
 ①

p

mf

f

p

dim. e poco rit.

N° 13. VERSET.

Très simple, très harmonieux et parfaitement écrit, ce verset sera joué lentement et, si l'instrument le permet, sur la Voix Céleste et le Bourdon de 16 pieds, en jouant à l'octave; rallentir un peu aux deux dernières mesures. Bien lier les sons.

C. F. GLUTHMANN.

Lento.

The musical score is written for piano in 3/4 time, key of B-flat major. It consists of four systems of music. The first system is marked with a circled '1' in the treble clef and includes a piano (*p*) dynamic marking. The score is characterized by simple, flowing lines with various fingering numbers (1-5) and articulation marks such as slurs and accents. The final system is marked *rall.* and concludes with a double bar line.

N° 14. PRÉLUDE.

Prélude en imitations de caractère franc et joyeux; les nombreuses réponses entre les quatre parties sont intéressantes; malgré son mouvement *Andante*, on ne devra pas traîner, ce qui altérerait son caractère. Les nombreux doigts de substitution, indispensables au *legato*, seront l'objet d'une étude attentive.

J. C. BARTHEL. (1776-1831)

Andante.

mf
A l'octave

N° 15. CANTABILE.

L'intérêt de ce morceau réside dans sa mélodie qui est très gracieuse et légère. Toute l'attention de l'exécutant devra donc se porter sur celle-ci, afin de traduire fidèlement le sentiment qui la caractérise; bien nuancer, en tenant compte des accents qui sont nombreux; la croche, liée à la noire qui la précède, sera légèrement détachée.

Compositeur élégant et virtuose distingué, F. Ries, après avoir reçu quelques leçons d'Albrechtsberger, devint un des rares élèves de Beethoven dont il était le compatriote et chez lequel il habita pendant quelques années.

F. RIES. (1784-1838)

Moderato.

p

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with fingerings 3, 4, 3, 2, 5, 4.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with fingerings 4, 4, 3, 2, 5. A circled '4' is written below the first measure. The dynamic marking *mf* is present.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with fingerings 5, 3, 2, 5, 3, 1, 5, 4, 3, 1, 2.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with fingerings 4, 5, 5, 4, 4, 3. A circled '4' is written below the first measure. The dynamic marking *p* is present. The text *8ª sempre* and *v. Cel. 16* is written above the first measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a bass line with fingerings 5, 3, 2, 2, 4, 5, 4, 3. The dynamic marking *sf* is present. The text *poco rit.* is written above the final measure.

N° 16. SORTIE.

Pièce très caractéristique avec son rythme léger et gracieux qui se répète, avec insistance, de quatre en quatre mesures, en modulant à la dominante, *Ré*, à la fin de la première phrase; celle-ci, jouée d'abord *piano*, doit être reprise *forte* sur le Grand-Jeu. Les accords en croches seront bien posés et détachés, mais sans exagération. Deux mesures à l'unisson commencent la deuxième phrase et les accords du début reparaissent encore, puis revient, toujours légère, la phrase initiale et le morceau se termine brillamment sur un *fortissimo* pendant lequel on élargira un peu la mesure. Bien nuancée, cette Sortie ne manquera pas de produire de l'effet, tant sur l'orgue que sur l'harmonium.

R. SCHUMANN. (1810 - 1856)

Allegretto.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system includes fingering numbers: (1) (4) (0) for the right hand and (0) (4) (1) for the left hand. The second system features a forte (*f*) dynamic and a 'G.J.' (Grand Jeu) marking. The third system also features a forte (*f*) dynamic. The fourth system returns to a piano (*p*) dynamic and includes 'G.J.' markings. The score concludes with a final chord marked with a circled 'G.J.'.

Nº 17. PRÉLUDE FUGUÉ.

Le thème de ce prélude fugué, est d'abord exposé par le Ténor, puis repris successivement par le Contralto, le Soprano et enfin la Basse, après quoi, un court divertissement amène la conclusion. Dans les trois dernières mesures, la partie de Ténor doit être jouée avec la main droite qui réunit ainsi les trois parties supérieures, la main gauche tenant le Ré grave en pédale. Travailler ces trois mesures. Ludovic Ernest Gebhardi fut organiste et maître de musique à Erfurt (Saxe).

L. E. GEBHARDI. (1787-1862)

Allegretto.

N° 18. SORTIE.

Tous les accords de cette sortie brève seront vigoureusement plaqués et martelés, les blanches surtout qui seront précédées d'un *crescendo* commençant aux trois croches; seules, les quatre mesures *mezzo-forte* seront exécutées en jeu lié. Les deux mains joueront à l'octave supérieure, excepté aux quatre dernières mesures pour la main gauche seule où la basse grave donnera plus d'ampleur et de sonorité à la terminaison du morceau.

W. VOLCKMAR. (1812-1887)

Allegro moderato.*)

(GJ)

*) Reproduction autorisée par Aloys Maier, éditeur à Fulda, (Allemagne.)

N^o 19. ADAGIO CANTABILE.

Ce fragment de l'admirable Adagio du Sextuor, doit être exécuté avec beaucoup d'âme, en suivant rigoureusement les nuances du texte qui y sont nombreuses; le mouvement en est lent et très soutenu; mais on se gardera de décomposer, ici, la mesure, comme il est d'usage de le faire dans la plupart des morceaux classiques analogues.

A la 20^e mesure, ajouter un jeu doux de 8 pieds, Voix Céleste ou Hautbois, afin de bien faire ressortir la mélodie placée à la main droite; on poussera ce jeu à la 32^e mesure; les tierces qui suivent seront exécutées, très doucement et avec mystère, en les séparant les unes des autres par un silence très court. *Ne pas retarder à la fin*, si ce n'est, un peu, aux deux derniers accords.

L. van BEETHOVEN. (1770-1827)

Adagio cantabile.

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system includes circled numbers 1, E, and 1. The second system includes a *cresc.* marking. The third system includes *rit.* and *a tempo* markings. The fourth system includes a *mf* marking and a circled 'VC' marking. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Slurs connect phrases of notes. The score concludes with a final chord.

First system of musical notation, measures 1-3. The treble clef contains a melodic line with a slur over measures 1 and 2, and a triplet in measure 3. The bass clef contains a supporting line with a slur over measures 1 and 2, and a triplet in measure 3. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Second system of musical notation, measures 4-6. The treble clef has a slur over measures 4 and 5, and a descending line in measure 6. The bass clef has a slur over measures 4 and 5, and a triplet in measure 6. A *dim.* (diminuendo) marking is present in measure 6.

Third system of musical notation, measures 7-10. The treble clef has a slur over measures 7 and 8, and a triplet in measure 9. The bass clef has a slur over measures 7 and 8, and a triplet in measure 9. A *p* (piano) marking is present in measure 7.

Fourth system of musical notation, measures 11-14. The treble clef has a slur over measures 11 and 12, and a triplet in measure 13. The bass clef has a slur over measures 11 and 12, and a triplet in measure 13. A *p* (piano) marking is present in measure 11. A circled 'VC' marking is present in measure 11.

Fifth system of musical notation, measures 15-18. The treble clef has a slur over measures 15 and 16, and a triplet in measure 17. The bass clef has a slur over measures 15 and 16, and a triplet in measure 17. A *pp* (pianissimo) marking is present in measure 15.

N° 20. ÉLÉVATION.

Pièce d'un caractère très religieux que l'on devra jouer d'un mouvement assez lent et soutenu et d'un jeu lié. La première phrase sera séparée de la deuxième par un très court silence, en levant légèrement les deux mains avant de commencer la 9^e mesure. Aux mesures 10 et 12, ne pas prolonger, à la partie supérieure, la deuxième noire placée au 3^e temps; la succession de tierces qui suit devra porter un léger *crescendo* dont le point culminant sera sur le premier temps de la 14^e mesure, pendant laquelle on diminuera pour retourner à la nuance primitive; aux 15^e et 16^e mesures, bien prendre la partie de ténor avec la main que mentionne le texte; *m. d.* (*mano destra*) signifie main droite et *m. s.* (*mano sinistra*), main gauche. Bien exécuter les doigts de substitution, nombreux surtout à la main droite.

W. WEDEMANN. (1805-1845)

Andante.

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass staff. The first system begins with a circled '1' in both staves. The second system includes a 'mf' dynamic marking. The third system includes '3-2' and '3-5' markings. The fourth system includes 'm. d.' and 'm. s.' markings.

Nº 21. ÉLÉVATION.

Deux mesures, *piano*, présentent l'unique formule mélodique et rythmique de ce morceau; celle-ci se répète, *mezzo-forte*, aux 3^e et 4^e mesures et, *forte*, aux 5^e et 6^e mesures; les 7^e et 8^e mesures terminant la phrase, ramènent la nuance primitive. Les trois autres phrases qui suivent sont absolument identiques; la dernière est suivie de deux mesures amenant la conclusion du morceau sur une tenue de tonique au soprano et à la basse.

Travailler particulièrement les mesures qui présenteraient quelques difficultés de doigter; telles les mesures 12, 13, 21 et 22.

K. H. ZÖLLNER. (1792-1836)

Andante.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andante'. The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system (measures 1-8) includes dynamic markings of *p*, *mf*, and *f*. The second system (measures 9-16) includes *p cresc.*, *mf*, and *f*. The third system (measures 17-20) includes *p cresc.*, *mf*, and *f*. The fourth system (measures 21-22) includes *mf* and *p*. The piece concludes with a *poco rit.* marking and a final *p* dynamic.

N° 22. CANTABILE. *)

Charmante pièce écrite à la manière de Haydn, dans laquelle on s'attachera surtout à bien faire ressortir la partie mélodique. Si l'instrument le permet, le registre (4), Hautbois, sera avantageusement remplacé par la Voix Céleste de 8 p. qui mettra la mélodie plus en relief tout en lui donnant plus de charme.

Andante non troppo. *)

W. VOLCKMAR. (1812-1887)

The musical score is written for piano in G major and 3/4 time. It consists of five systems of two staves each. The first system is marked with circled numbers 1 and 4. The tempo is 'Andante non troppo' and the dynamics are 'p cantabile'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and fingerings (1-5). The piece ends with a double bar line in the fifth system.

*) Reproduction autorisée par Aloys Maier, éditeur à Fulda, (Allemagne).
H. 1119 D.

N^o 23. VERSET.

Harmonie très riche et très colorée; basse des plus intéressantes; les nombreux retards syncopés des deux premières parties sont d'un très heureux effet.

Jouer la main droite une octave plus haut avec la registration indiquée ou tout autre jeu de 16 p; la main gauche restera sur les notes graves et donnera comme une illusion de la pédale du Grand-Orgue; la main droite réunissant les deux parties supérieures, sera l'objet d'un travail particulier, à cause des doigts de substitution qu'elle renferme; bien faire les *glissando* placés aux 1^{er} et 5^e doigts, lorsque ceux-ci vont d'une touche noire sur une touche blanche.

Moderato.

C. G. HOPNER. (1799-1859)

8^{va} sempre

p

glisser

dim.

The musical score is written for piano and consists of four systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The first system includes a circled '2' and a 'VC' symbol. The score features various fingerings, slurs, and dynamic markings such as 'p' and 'dim.'. The piece concludes with a final cadence in the fourth system.

N° 24. CANZONA.

L. F. Daquin fut un virtuose distingué sur l'orgue et le clavecin; à 6 ans, il joua devant Louis XIV. Pendant soixante-dix ans, il tint l'orgue à Paris, principalement à Notre-Dame où il excita l'admiration de ses contemporains.

Ce petit morceau, de couleur bien française, est tout à fait charmant, et, ce qui ne gâte rien, très facile; les doubles notes de la main droite seront attaquées bien ensemble, afin d'éviter tout clapotement; varier la registration à la reprise de la phrase et retarder beaucoup aux dernières mesures.

L. F. DAQUIN. (1694-1772)

Andante con moto.

①

p

①

p

dolce

cresc.

rit.

5 2 3 4 3

5-2

N^o 25. ANDANTE.

Cet Andante, aux contours mélodiques des plus gracieux, est construit sur une seule formule admirablement développée. Aux mesures 18, 19, 20, 21, la main gauche prendra la 2^e partie, écrite sur la première portée; il en sera de même pour les deux noires *Ré, Do*, aux mesures 38 et 39.

Boëly, né à Versailles en 1785, mort en 1858, fut organiste à S^t Germain l'Auxerrois.

Andante ma non troppo.

F. BOËLY.

N^o 26. SORTIE.

Grand-Chœur solennel et imposant auquel le motif du début sert de thème; celui-ci présenté à l'unisson et en *Do majeur*; reparait en *Ré mineur* dès la huitième mesure; redit par la Basse, à la quatorzième mesure, il passe à la première partie quelques mesures plus loin, cette fois en *La mineur*; la Basse le reprend encore et le morceau s'achève par une série d'accords pleins et sonores.

Spohr, né à Brunswick en 1784, mort en 1859, était un violoniste d'une grande valeur; il dirigea la chapelle du duc de Hesse-Cassel.

Allegro moderato.

L. SPOHR. (1784-1859)

The musical score is presented in five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes fingering numbers (1, 2, 0) and a circled 'G.J.' marking. Dynamics include *ff*. The second system has fingering numbers and a circled 'G.J.' marking. The third system has dynamics *f*, *ff*, and *mf*, and a circled 'G.J.' marking. The fourth system has a circled 'G.J.' marking and *cresc.*. The fifth system has dynamics *f*, *mf*, and *ff*, and a circled 'G.J.' marking. The score concludes with a final chord.

N° 27. OFFERTOIRE.

Beethoven s'est plu à écrire, pour les jeunes musiciens, des petites sonatines pleines de grâce et de fraîcheur, procédant, par le style, de la manière de Mozart et de Haydn; quelques-unes de ces charmantes compositions furent écrites à l'âge de 10 et 11 ans et dédiées à l'Archevêque-Électeur de Cologne, Maximilien Frédéric; elles faisaient déjà présager, chez cet enfant prodige, la plus brillante destinée, espoir qui ne fut pas déçu.

Jouer cet offertoire qui n'est autre qu'une de ces sonatines, d'une façon très délicate en s'attachant surtout à faire ressortir la mélodie de la main droite; bien suivre les nuances du texte, sans rien ajouter ni retrancher; appuyer les notes portant un accent; celles surmontées du *portato*, (points avec liaisons au-dessus) seront jouées assez légèrement, mais sans trop détacher ce qui serait, sur l'harmonium d'un effet désagréable. La deuxième partie (Romanza) demande beaucoup plus d'expression, de fini dans les détails, que la première partie; les divisions mélodiques indiquées par les liaisons, y seront très exactement suivies; les petites notes seront jouées avec clarté, en articulant des doigts pour ne pas jouer les deux notes à la fois mais l'une après l'autre, en accentuant un peu *l'appogiature*.

L. van BEETHOVEN. (1770-1827)

Moderato.

5

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. It contains a melodic line with various fingerings (1-5) and slurs. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a bass line with fingerings (1-5) and slurs. The dynamic marking *mf* is present in the first measure, and *p* appears in the fifth measure. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

Romanza.

The 'Romanza' section begins with a *V.C.* (Vivace) marking in a circled circle above the first measure. The music is in a 6/8 time signature and one sharp key signature. The upper staff features a melodic line with slurs and fingerings, while the lower staff provides harmonic accompaniment with chords and fingerings. The dynamic marking *dolce* is written in the first measure. The section includes several measures with complex fingerings and slurs. A circled '4' appears below the second staff in the fourth measure, and another circled '4' is below the first staff in the eighth measure. The section concludes with a *cresc.* (crescendo) marking in the sixth measure and a *dim.* (diminuendo) marking in the eighth measure, ending with a circled '4' below the final measure.

dolce

p

mf *f*

mf *p*

N^o 28. PRÉLUDE FUGUÉ.

Le célèbre organiste de la cathédrale St Étienne, de Vienne, fut de son temps, un grand érudit dans l'art musical; il a laissé de nombreux et très sérieux ouvrages didactiques sur l'harmonie, le contrepoint et la fugue; ses compositions pour orgue sont toujours écrites dans le style sévère et fugué qui est celui qui convient le mieux à cet instrument; il eut de nombreux et brillants élèves parmi lesquels Beethoven, Hummel, Ries et Field.

Jouer ce prélude à l'octave, en travaillant surtout les mesures 7, 8, 15, de la main droite.

J. G. ALBRECHTSBERGER. (1736-1809)

Andante.

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andante' and the dynamic is 'mf'. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The first measure is marked with circled numbers 1, 2, 4 in the treble and 4, 2, 1 in the bass. The final measure is marked 'm. d.' with a circled 1 in the bass and a circled 5 in the treble.

N° 29. CANTIQUE.

D'une très grande simplicité, comme il convient aux chants populaires, ce cantique est un petit chef-d'œuvre, tant par la mélodie coulante et gracieuse que par l'harmonie calme et sereine qui l'accompagne; on sent bien la paix d'une âme en "possession de l'amour divin"; car tel est le titre de ce cantique. Donc, dans l'exécution, point de nuances exagérées qui seraient d'un mauvais contraste avec le caractère du morceau; de la simplicité, de la sérénité, rien de plus. Jeu bien soutenu, en *legato* et observer la registration.

Moderato.

D. BORTNIANSKY. (1751-1825)

The musical score is presented in four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The piece begins with a piano (*p*) dynamic and concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The notation includes numerous fingering numbers (1-5) and slurs to indicate phrasing. The first system includes circled numbers 1, 4, and 0 above the treble staff and 0, 4, and 1 below the bass staff. The second system has 3-5, 3, 5, 4-5, 3, 5, 3, 1, 5-2, 4, 5, 1, 4 above the treble staff and 3, 1, 5, 4, 3, 4 below the bass staff. The third system has 3, 4, 3, 2, 5, 4-5, 4, 3, 5, 3 above the treble staff and 8, 5, 4, 5, 3-5, 4, 3, 2 below the bass staff. The fourth system has 5, 2, 5, 4, 3, 5, 4, 5, 4, 3, 4, 5, 4, 3-5 above the treble staff and 1, 3, 4, 3, 5, 3-5, 2, 4 below the bass staff.

4 3-5 4-5 1 0 4/2 2 3 4 5
2-1 dim. 3 3 p 2
1 3 1 2 3 2 1 5 4 3
2 3 3-4 5 4 3

5 5 4 5 3 4 5 3-5 3 4-5 4 3 2 5
2 1 1 2 3 5 3 2 5 4
3 2 3-5 3 1 2 3 5 3 2 5 4

3 5-2 4 5 5 4 5 3 4 5 3 2
1 1 2 2 2 1 2 1 2 1
5 3 8 5 4 5 3-5

5 5-4 4 3 3 5 4 3 5 2 5 4 3 5 4
2 2 mf 1 2 1 1 2 1
3 2 1 3 3 5 3 2 5
4 3 2 3 5 3 2 5

5 4 3-5 4 5 4 3 4 3-5 4 2 3 2
p 2-1 2 2-1 dim. 3 2 poco rit. pp 2 3 2
2 1 1 2 1 1 1 2 3 2
4 3-5 4 3 2 3 3-4

Nº 30. SORTIE.¹⁾

D'une couleur un peu sombre quoique très ingénieusement écrit, ce morceau peut servir indifféremment d'Entrée ou de Sortie. Un peu compliqué est le doigter dans les *mezzo-forte*; il sera travaillé lentement d'abord et peu de temps suffira pour atteindre le mouvement indiqué. Dans les passages *forte*, et avec le Grand-Jeu, la main droite seule jouera une octave plus haut pour reprendre sa place normale quand on ôtera ce registre. La fin sera très ralentie.

Allegro moderato.

W. VOLCKMAR. (1812-1887)

The musical score is presented in five systems, each with a grand piano (G.P.) and a piano (P.) staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The piece begins with a forte (f) dynamic and an 'Allegro moderato' tempo. The first system includes circled numbers 1 and 4, and a circled 'G.J.' (Grand Jeu) marking. The second system features a circled 'G.J.' and a forte (f) dynamic. The third system includes a circled 'G.J.' and a mezzo-forte (mf) dynamic. The fourth system has a circled 'G.J.' and a forte (f) dynamic. The fifth system concludes with a 'lento' tempo marking and a fortissimo (ff) dynamic. Fingerings (1-5) and articulation marks (accents, slurs) are clearly indicated throughout the score.

1) Reproduction autorisée par Aloys Maier, éditeur à Fulda, Allemagne.
H. 1119 D.

N° 31. ÉLÉVATION.

Cette page sublime du célèbre maître allemand, demande un jeu très expressif, comme, du reste, tous les morceaux classiques à caractère lent. Bien s'empresdre du sentiment mélodique de cette pièce afin de mettre le chant très en lumière, dans l'exécution, faire les *crescendo* et les *diminuendo* avec âme et non d'une manière froide et sèche; les *portato* seront exécutés selon le style d'orgue, c'est-à-dire en séparant très peu les notes qui les composent et sans faire sautiller les mains; accentuer l'accord de septième portant le *sforzato*; les fragments de gammes seront très liés et les notes, d'une grande régularité et sans les presser. Varier la registration selon les ressources de l'instrument.

Andante.

L. van BEETHOVEN. (1770-1827)

The musical score is presented in four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Andante'. The first system is marked 'dolce' and includes fingering numbers (1, 2, 3, 5, 2, 1, 3, 2, 1, 4, 1, 3, 2, 1) and a circled '1'. The second system includes a circled '4'. The third system is marked 'mf' and includes a circled '4'. The fourth system includes a circled '4'. The score features various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody features several slurs and is annotated with fingering numbers: 4, 2, 3, 1, 5, 4-5, 3, 5, 4-5, and 4. The lower staff is in bass clef with the same key signature. It contains a few notes, some with a fermata, and is annotated with fingering numbers: 5, 2, 4, 1, 2, and 1.

The second system continues the piece. The upper staff has a forte (*f*) dynamic marking. It includes slurs and fingering numbers such as 3, 2, 1, 5, 3, 1, 5, 3, 5, 4, and 1. The lower staff also features slurs and fingering numbers: 3, 2, 5, 4, 1, and 4. Two circled numbers, (4), are placed at the end of the system, one in the upper staff and one in the lower staff.

The third system is marked mezzo-forte (*mf*). The upper staff contains slurs and fingering numbers: 5, 4-5, 2, 3, 1, 5, 4-5, 3, 5, 4, and 3. The lower staff includes slurs and fingering numbers: 3, 1, 1, 4, 1, 4, 1, 5, and 3.

The fourth system begins with a forte (*f*) dynamic marking and concludes with a ritardando (*rit.*) marking. The upper staff features slurs and fingering numbers: 4, 3, 2, 4, 2, 5, 4, 2, 5, 3, 5, and 4. The lower staff includes slurs and fingering numbers: 3, 4, 5, 2, and 3.

N° 32. PRÉLUDE.

Jouer ce prélude sur des jeux de 8 et de 16 pieds, afin d'imiter les fonds du Grand-Orgue. Jeu très lié; lever franchement les mains aux accords sur lesquels se terminent les liaisons; travailler la 3^e mesure comme doigter et ne prendre la 2^e partie, avec la main droite que sur le 4^e temps de cette mesure.


Gluck, né à Weidenwank en 1714, mort à Vienne, en 1787, réforma l'art dramatique musical qu'il assainit des fioritures et vocalises apportées par l'École Italienne et rendit plus déclamatoire; son influence se fit sentir sur Mozart, Rossini, Verdi, Wagner, Berlioz et leurs disciples.

C. GLUCK. (1714-1787)

Andante.

The musical score is presented in four systems, each consisting of a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andante'. The first system begins with a dynamic marking of *mf m.s.* and a marking *m.d.* above the first measure. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and fingerings. The final system is marked *rit.*

N^o 33. AGNUS DEI.

Peut-on déployer plus de grâce que n'en a mis le célèbre compositeur allemand dans cette mélodie d'un charme exquis. Mozart procède de Gluck et peut servir de trait d'union entre ce dernier et notre grand compositeur français Gounod; tous les trois ont eu le sentiment mélodique très développé et une certaine affiliation se remarque dans maintes pages de leurs œuvres, avec cependant une personnalité bien différente. Quoi d'étonnant en cela: Mozart admirait Gluck et Gounod avait fait de Mozart son idole. Jouer très délicatement cette page, en faisant ressortir la mélodie; tenir compte des liaisons et ne pas prolonger les notes sur les silences; observer le *ritenuto* reliant la deuxième phrase à celle de la fin et terminer celle-ci lentement sur le *gruppetto* que l'on détaillera, sans presser et de cette façon 

W. MOZART. (1756-1791)

Andante sostenuto.



①
 (E)
 ①

dolcissimo

f *p*

rit. *dolcissimo*

V. Cel. 8

H. 1119 D.

N^o 34. ÉLÉVATION.

Cet Adagio, écrit dans le vrai style de la musique d'Orgue, sera joué, comme il convient à celle-ci, d'un jeu très lié. Les quatre mesures du début présentent la première partie de la phrase, complétée, en *La mineur* et avec le même motif, aux quatre mesures suivantes; répétée encore, mais cette fois avec une partie de contralto en syncopes, elle amène la conclusion du morceau, sur une longue pédale de tonique grave, pendant laquelle les parties supérieures montent, en *crescendo*, vers les notes élevées, puis redescendent insensiblement sur les notes finales.

JULIUS ANDRÉ. (1815-1880)

Adagio.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The first system includes a circled '1' in the left margin. The score is heavily annotated with fingerings (numbers 1-5) and slurs. The final system concludes with a *poco rit.* marking and a final chord.

N^o 35. ÉLÉVATION.

Cette page d'où s'exhale une poésie triste et mélancolique, doit être jouée avec un grand sentiment. Dans le premier motif, le *crescendo* qui ne porte que sur un demi-temps, sera subitement renforcé, tandis que le *diminuendo* qui suit, d'une durée beaucoup plus longue, sera fait insensiblement; à la main gauche, se garder de prolonger les notes sur les silences, ce qui détruirait la coupe de la phrase mélodique et empâterait le jeu. Le deuxième motif, commencé *pianissimo*, sera terminé par le *crescendo* et le *diminuendo*, tout en ralentissant beaucoup sur la dernière mesure. Compter quatre temps dans chaque mesure, en prenant la croche comme unité de temps et suivre un mouvement très lent.

R. SCHUMANN. (1810-1856)

Lento.

① ④

④ ①

p

pp

a tempo

p

pp

pp

dim.

pp

Nº 36. ADAGIO. ⁽¹⁾

Parfaitement écrit dans le style moderne allemand, cet Adagio est d'un grand intérêt: la formule rythmique qui apparaît dès le début, est habilement développée durant tout le morceau; les modulations inattendues amenées par unissons de la basse et toujours sur le même rythme, relient d'une façon très habile et très pittoresque la phrase du commencement à celle de la fin.

Guillaume (Wilhelm) Volckmar, né en 1812, mort en 1887, était membre honoraire de l'Académie Ste Cécile, de Rome.

W. VOLCKMAR.

Adagio.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The first system is marked with circled numbers 1 in both staves. The piece is in 3/4 time and begins with a piano (p) dynamic. The notation includes various rhythmic figures, such as triplets and sixteenth-note runs, and is characterized by frequent unisons in the bass line. The score is marked with various dynamics such as p and pp, and includes numerous fingering and articulation markings throughout.

(1) Reproduction autorisée par Aloys Maier, éditeur à Fulda (Allemagne)

N^o 37. ANDANTE.

Cet Andante, d'un caractère très religieux, demande de grandes mains pour l'exécuter en *legato*; en effet, à la 8^e mesure se trouve, à la main gauche, un intervalle de dixième, facile à prendre à cause du mouvement lent du morceau et de l'immobilité du 5^e doigt; à la 13^e mesure se trouve encore une neuvième, à la main droite; il contient, en outre, de nombreuses substitutions de doigts que, seules, les personnes ayant de longs doigts pourront aisément suivre; les autres modifieront ces doigts selon leurs moyens.

Le motif principal répété deux fois à la partie supérieure, reparaît, à la basse, à la 9^e mesure; redit encore deux fois à la première partie, mais avec un accompagnement différent, il amène une modulation, en *Sib*, des plus heureuses, puis la phrase musicale s'achemine lentement vers la conclusion, avec des harmonies onduleuses, chatoyantes, pendant que la basse, s'appuyant sur la tonique grave, semble soutenir cet édifice mouvant de tonalités diverses, tournant autour de la tonalité principale. Morceau très intéressant et très savamment écrit.

A. HESSE. (1808-1863)

Andante.

The musical score is presented in four systems. The first system begins with a circled '1' and a piano (*p*) dynamic. The right hand starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a half note B4. The left hand plays a half note chord of G2 and B2. The second system continues the melodic line with a half note C5, a quarter note D5, and a half note E5. The left hand provides harmonic support with chords and single notes. The third system shows a modulation to B-flat major, indicated by a key signature change. The right hand plays a half note F4, a quarter note G4, and a half note A4. The left hand continues with chords. The fourth system concludes the piece with a half note B-flat4, a quarter note C5, and a half note D5 in the right hand, and a half note chord of B-flat2 and D2 in the left hand.

First system of musical notation, measures 1-4. The treble clef staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes in measure 1, followed by quarter notes and eighth notes. The bass clef staff provides harmonic support with chords and single notes. Fingering numbers (1-5) are indicated for both hands.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble clef staff continues the melodic line with quarter and eighth notes, including a 4-5 fingering in measure 7. The bass clef staff features chords and single notes with various fingering instructions.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble clef staff shows a melodic line with quarter notes and eighth notes, including 3-5 and 4-5 fingerings. The bass clef staff has chords and single notes with fingering numbers.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble clef staff continues with quarter and eighth notes, featuring 4-5 and 3-5 fingerings. The bass clef staff includes chords and single notes with fingering numbers.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The treble clef staff shows a melodic line with quarter notes and eighth notes, including 3-4 and 4-5 fingerings. The bass clef staff has chords and single notes with fingering numbers.

N^o 38. OFFERTOIRE.

Qui ne connaît ce motet à la St^e Vierge, "O Sanctissima," chant pieux et recueilli, plein de grâce et de fraîcheur, plusieurs fois séculaire, redit par de nombreuses générations et jamais vieilli et démodé? L'Offertoire ci-dessous, dans lequel ce chant est paraphrasé, pourra être choisi pour une fête de la St^e Vierge. Les unissons du début devront être sonores et un peu martelés; les quatre mesures *piano* seront dites mystérieusement en renforçant le son et en le diminuant insensiblement, comme l'indiquent les nuances du texte; à la reprise du thème, 33^e et 49^e mesures, la basse en contrepoint sera jouée bien régulièrement et en *legato*; la fin du morceau sera donnée avec force et très élargie aux dernières mesures.

Paraph. par L. R.

Moderato.

④

G.J.

④

ff marcato

p

ff marcato

p

f

(m. d. à l'8^e)

loco

p

①

①

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. Time signature: 4/4. Dynamics: *mf*. Fingerings: 2, 1, 3, 3, 1, 3. Includes a circled '4' above the first measure.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. Time signature: 4/4. Dynamics: *p*. Fingerings: 1, 4, 1, 4, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 4, 5, 2, 1. Includes a circled '4' above the first measure and a circled '1' below the last measure.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. Time signature: 4/4. Dynamics: *pp*. Fingerings: 2, 1, 1, 4, 2, 5, 4, 5, 4, 5, 5, 4, 1, 2. Includes a circled '1' above the last measure and a circled '1' below the last measure.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. Time signature: 4/4. Dynamics: *p*, *cresc.*, *mf*. Fingerings: 2, 1, 2, 3, 2, 3, 2, 1, 3, 4, 5, 4, 5. Includes a circled '1' above the first measure.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. Time signature: 4/4. Dynamics: *mf*, *cre*. Fingerings: 5, 3-5, 4, 1, 3, 2, 1, 2, 1, 2, 4, 5, 4, 5, 3, 1, 2. Includes a circled 'G.J.' above the fifth measure.

Sixth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: one flat. Time signature: 4/4. Dynamics: *scen*, *do*, *molto*, *f*, *allarg.*, *ff*. Fingerings: 1, 3, 2, 1-2, 1, 3, 5, 1, 3, 4, 5, 1, 2. Includes a circled '5' above the first measure.

N^o 39. CANTABILE.

Ce morceau commence par un prélude de huit mesures précédant une phrase mélodique d'une grande beauté et dans laquelle on sent de suite l'inspiration et l'écriture d'un grand maître. La mélodie en sera bien mise en relief et très nuancée, en se servant, pour cela, du registre (E). La deuxième partie du morceau n'est que la répétition de la première, avec une terminaison de trois mesures pendant lesquelles on ralentira le mouvement. Si l'instrument le permet, on ajoutera à la registration indiquée, un jeu *doux* de 16 pieds, sur toute l'étendue du clavier et l'on jouera, des deux mains, à l'octave supérieure.

R. SCHUMANN. (1810 - 1856)

Moderato.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The piece begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (3, 2, 3, 5, 4, 3). The left hand provides harmonic support with chords and single notes, including fingerings (1, 5, 1, 3, 1, 2, 4-1).

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, marked with *dim.* and *pp* dynamics. It includes a circled *VC* marking. Fingerings (2, 4, 4, 1, 2-1, 4-3) are indicated. The left hand continues with harmonic accompaniment, including a circled *VC* marking.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (4, 3, 2-3, 2). A circled *VC* marking is present. The left hand continues with harmonic accompaniment, including fingerings (4, 1, 2, 1, 2) and a circled *VC* marking.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (3, 4, 5, 4). The dynamic is marked *dolce*. The left hand continues with harmonic accompaniment, including fingerings (1, 2, 1, 2).

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (3-4, 3-4, 3, 3-4, 2, 4, 3). The dynamic is marked *dim.* and the tempo is marked *poco rall.*. The left hand continues with harmonic accompaniment, including fingerings (1, 1, 2, 1, 1, 2, 1, 2, 3, 5, 3, 5, 3, 5).

N^o 40. ADAGIO.

Quand on regarde un portrait de Beethoven, on est surtout frappé par la profondeur de son regard qui semble comme fixé vers l'Idéal; cette profondeur de regard se change, dans ses œuvres, en une profondeur d'idées que bien peu de compositeurs ont atteinte autant que lui. C'est surtout dans les *Adagio*, les *Andante* qu'il se montre le plus émouvant, le plus pathétique.

Cette page d'une très grande beauté, est empreinte d'une sentiment expressif très intense qui transporte l'auditeur vers cet idéal où se complaisait l'âme du grand artiste. Tout exécutant qui ne possède pas un tempérament musicien, ne tirera pas grand effet de ce pur chef-d'œuvre qui demande surtout de l'expression dans tous ses détails. Les liaisons indiquant les divisions mélodiques seront suivies avec grand soin et les silences qui les séparent, rigoureusement observés. A la 13^e mesure, accentuer la croche précédant la double croche et lever légèrement les mains sur le quart de soupir. Bien exécuter tous les *crescendo* et les *diminuendo*; élargir les dernières mesures mais sans exagération.

L.v. BEETHOVEN. (1770-1827)

Adagio.

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Adagio'. The dynamics range from piano (p) to crescendo (cresc.). Fingerings are indicated by numbers 1-5. A circled '1' is above the first measure of the third system. The score includes various articulations and slurs.

dim. *cresc.*

4 3 5 3 1

1 2 2 1 3 5 3 5 1

5 3-4 2 3-5 2 1 2 4

Detailed description: This system contains the first two measures of a piano piece. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first two measures, marked *dim.* (diminuendo). The bass clef staff provides harmonic accompaniment with a slur over the first two measures. Fingering numbers are placed above and below notes. The piece concludes with a *cresc.* (crescendo) marking.

p

4 3 5 2-1 5 4 3 3 5 2 5

2-1 1-2 1 2 1 3 5 2 1 2

3 3 5 3 5

Detailed description: This system contains the next two measures. The treble clef staff has a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present. Fingering numbers are clearly visible.

cresc.

3 5 4 4 5 2 4 4

1 3 1 2 1 2 3 3 2

Detailed description: This system contains the next two measures. The treble clef staff has a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the accompaniment. A crescendo (*cresc.*) dynamic marking is present.

dim. *cresc.*

4 3 5 3 1

1 2 2 1 3 5 3 5 1

5 3-4 2 3-5 2 1 2 4

Detailed description: This system contains the next two measures. The treble clef staff has a slur over the first two measures, marked *dim.* (diminuendo). The bass clef staff continues the accompaniment. The piece concludes with a *cresc.* (crescendo) marking.

p

4 3 5 2-1 5 4 3 5 1

2-1 1 2 1 3 5 2 1 2

3 3 5 3 5

Detailed description: This system contains the final two measures of the piece. The treble clef staff has a slur over the first two measures. The bass clef staff continues the accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present.

N^o 41. ENTRÉE.⁽¹⁾

Bien observer, dans cette petite pièce, les nombreux contrastes de nuances, *mezzo-forte* et *piano* sans lesquels l'exécution paraîtrait terne et sans couleur; suivre un mouvement modéré en retardant un peu aux quatre dernières mesures. A la registration indiquée, l'on pourrait ajouter un jeu de 16 pieds, en jouant à l'octave supérieure.

W. VOLCKMAR. (1812-1887)

Andante.

The musical score is written for piano in 3/4 time. It consists of five systems of two staves each. The first system is marked with circled numbers 1 and 4 on both staves. The tempo is 'Andante'. The score features dynamic markings of mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*). Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

N° 42. HYMNE.

Cette hymne de Haëndel, aux accords pleins et coulants, à la mélodie douce et tranquille, doit être jouée, une première fois *piano*, avec des jeux de 8 et une deuxième fois, *forte*, sur le Grand-Jeu, avec un *molto allargando* aux dernières mesures; les octaves de la main gauche, seront liées le plus possible.

Le style de Haëndel est toujours noble, pompeux et grandiose, qualités sans cesse entretenues par la fréquentation des cours royales et princières au milieu desquelles il vécut, surtout en Angleterre où il était traité à l'égal des grands seigneurs. Vers la fin de sa vie, abandonnant le théâtre, il composa un grand nombre d'oratorios, genre dans lequel il a excellé. Il composait avec une facilité tenant du prodige: trois semaines lui suffirent pour écrire le "*Messie*"; il en fut de même pour "*Judas-Machabée*."

Maestoso.

G. F. HAËNDEL. (1685-1759)

The musical score is presented in four systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The key signature is G major (one sharp) and the time signature is 3/4. The tempo is marked "Maestoso".

- System 1:** Starts with a *p* dynamic. Circled numbers 1 and 4 are placed above the first notes of the right and left hands respectively. The first measure contains a whole note chord in the right hand and a half note chord in the left hand.
- System 2:** Continues the piece with various chordal textures and some melodic lines in the right hand.
- System 3:** Features a *mf* dynamic. The right hand has more active melodic lines, while the left hand provides harmonic support.
- System 4:** Includes dynamics *f* and *p*, and ends with a *cresc.* marking. The piece concludes with sustained chords in both hands.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef staff contains a bass line with notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. A dynamic marking *f* is present in the bass staff. Fingerings are indicated with numbers 1-5 above or below notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef staff contains a bass line with notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. Fingerings are indicated with numbers 1-5 above or below notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef staff contains a bass line with notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. Fingerings are indicated with numbers 1-5 above or below notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef staff contains a bass line with notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. A dynamic marking *f* is present in the bass staff. Fingerings are indicated with numbers 1-5 above or below notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F4, E4, D4, C4. The bass clef staff contains a bass line with notes G2, F2, E2, D2, C2, B1, A1, G1, F1, E1, D1, C1. Dynamic markings *cresc.* and *allarg.* are present. Fingerings are indicated with numbers 1-5 above or below notes.

N^o 43. LARGHETTO CANTABILE.

Très mélodique est la première phrase dont la première mesure sert de sujet, dès la 9^e mesure, à une période dans laquelle deux parties se renvoient le thème de l'une à l'autre avec la plus grande courtoisie et d'une façon très gracieuse et intéressante; puis reparait la phrase du début, tronquée cette fois à la 5^e mesure et amenant la conclusion très élégante avec sa forme quelque peu classique.

G. Frech fut élève de Knecht.

G. FRECH. (1790-1862.)

Larghetto cantabile.

The musical score is written for piano and bass. It begins with a treble clef and a bass clef, both in G major (one sharp). The time signature is 3/4. The first system is marked with a piano (*p*) dynamic and includes circled measure numbers 1 and 4. The second system continues the piece. The third system features a *cresc.* marking. The fourth system concludes with a *p* dynamic. Fingerings and articulation marks are clearly indicated throughout the score.

Musical score system 1, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with various fingerings (e.g., 2, 5, 2, 3, 1, 4, 2, 3, 5, 2, 5) and slurs. The bass staff contains a supporting line with fingerings (e.g., 1, 3, 2, 1, 3, 2, 1, 3, 2, 1) and dynamic markings *cresc.* and *dim.*

Musical score system 2, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a melodic line with fingerings (e.g., 2, 4, 1, 2, 5, 4, 2, 5, 4, 2, 5, 4) and slurs. The bass staff has a supporting line with fingerings (e.g., 3, 1, 2, 1, 4, 1, 2) and dynamic marking *cresc.*

Musical score system 3, consisting of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with fingerings (e.g., 3, 2, 4, 3, 2, 1, 3, 4) and slurs. The bass staff has a supporting line with fingerings (e.g., 1, 2, 1, 3, 1, 2, 1) and dynamic marking *f*.

Musical score system 4, consisting of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with fingerings (e.g., 3, 4, 2, 5, 3, 5, 4, 5, 2, 4, 3, 2, 5, 3, 4, 5) and slurs. The bass staff has a supporting line with fingerings (e.g., 2, 3, 2, 3, 2, 4, 2, 2, 4, 3, 5) and dynamic marking *p*.

Musical score system 5, consisting of a treble and bass staff. The treble staff has a melodic line with fingerings (e.g., 5, 2, 4, 5, 3, 1, 5, 2, 4, 1, 5, 2, 5, 4, 2, 4, 1, 5, 2, 4, 1, 5, 2) and slurs. The bass staff has a supporting line with fingerings (e.g., 1, 4, 3, 2, 1, 3, 2, 1) and dynamic marking *p*.

N^o 44. SORTIE.⁽¹⁾

Donner à cette charmante pièce, un mouvement assez vif et une exécution brillante et décidée; marteler les accords en noires et blanches pointées, de la main droite et bien mettre en relief le petit dessin de la basse qui reparait souvent dans le cours du morceau; ralentir un peu la fin, mais sans en diminuer la sonorité.

W. VOLCKMAR. (1812-1887)

Allegro con moto.

(G.J.)

The musical score is presented in five systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a circled '(G.J.)' in the left margin and a dynamic marking 'f'. The tempo is 'Allegro con moto.' The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings like 'sf'. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.

N° 45. ENTRÉE.

Voici une pièce extraite d'un petit recueil de 12 morceaux que Mozart, le petit sorcier, comme on l'appelait, composa à l'âge de six ans. Aucun compositeur ne fut aussi précoce que ce pur génie qui semblait incarner la musique en lui. A l'âge de 20 ans, tandis que tant d'autres étudient encore, Mozart était arrivé au sommet de la gloire, applaudi et fêté dans toute l'Europe; à 36 ans, il mourait, laissant à la postérité, un nombre colossal d'immortels chefs-d'œuvre semés dans toutes les branches de l'art musical.

Et dire que beaucoup de personnes seront peut-être arrêtées par les difficultés de ce morceau écrit par un petit bambin de six ans!

W. MOZART. (1756-1791)

Larghetto.

The musical score is presented in a grand staff format, with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Larghetto'. The score begins with a circled '1' in both staves. The first measure contains a treble clef, a bass clef, and a circled '1'. The piece is marked with various dynamics, including 'mf' (mezzo-forte) and 'p' (piano). The score includes numerous slurs, accents, and fingerings (1-5) for both hands. The piece concludes with a circled 'C.F.' and a 'p' dynamic marking.

N° 46. COMMUNION.

Cette belle Communion se compose d'une seule phrase répétée deux fois; les notes placées sous une même liaison, ne seront jamais séparées, mais, au contraire, liées le plus possible les unes aux autres, afin de bien suivre le phrasé; aux 9^e et 10^e mesures, le *Mi* et le *Ré* seront accentués dans la nuance *forte* et aux 13^e et 14^e mesures, *mezzo-forte*; à la répétition de la phrase, on ôtera quelques jeux, afin que cette deuxième partie du morceau soit dans une teinte plus douce que la première. Mettre beaucoup d'expression et de sentiment dans l'exécution de cette page magistrale qui perdrait tout son caractère, jouée froidement et sans âme.

F. MENDELSSOHN. (1809-1847)

Andantino.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system includes fingerings (1, 4, E, 4, 1) and dynamics (*dolce*, *p*). The second system includes dynamics (*cresc.*, *f*, *mf*). The third system includes dynamics (*dim.*, *p*, *mf*) and a circled '4'. The fourth system includes dynamics (*p*, *cresc.*, *f*). The fifth system includes dynamics (*p*) and a *rall.* marking. The score features various ornaments like trills and grace notes, and includes fingerings and articulation marks throughout.

N^o 47. ÉLÉVATION.

D'un caractère très religieux, cette pièce, écrite dans le style d'orgue, est tout à fait intéressante grâce à la partie supérieure qui est très mélodieuse; la jouer d'un mouvement lent, en *legato*, en observant les *crescendo* et les *diminuendo*; à la 25^e mesure, on retardera beaucoup en espaçant les trois croches *Ré*, avant de reprendre le motif du début; la fin sera également très ralentie et diminuée.

CH. H. RINCK. (1770-1846)

Larghetto.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass clef. The first system includes circled letters (1), (E), and (1) on the left margin. The score contains various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The piece concludes with a *p* dynamic marking and a *rall.* instruction.

N° 48. FUGATO.

Ce prélude écrit dans le genre fugué très en honneur chez les compositeurs allemands des XVIII^e et XIX^e siècles, sera exécuté d'un mouvement assez vif; les reprises du sujet et du contre-sujet devront bien ressortir dans toutes les parties afin que l'auditeur saisisse bien tous détails de la structure du morceau.

A la 20^e mesure, les tierces surmontées d'un point seront légèrement détachées, tandis qu'elles seront liées aux réponses que donne la main gauche; presser un peu dès la 26^e mesure et retarder quelques mesures avant la fin qui sera quelque peu élargie.

CH. H. RINCK.

Fugato.

(Les deux mains à l'8^e)

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The first system includes the instruction "(Les deux mains à l'8^e)". The score is heavily annotated with fingerings (numbers 1-5) and includes various musical ornaments and slurs. The piece concludes with a final cadence in the bass clef.

N^o 49. ÉLÉVATION.

La première phrase, très mélodique, sera jouée *dolce*, en faisant un petit *crescendo* à la 7^e mesure suivi d'un *diminuendo* à la 8^e. A partir de la 9^e mesure où commence la deuxième phrase, donner un peu plus de son, en ajoutant, si l'on veut, un autre jeu de 8 que l'on poussera à la reprise du premier motif, 27^e mesure. Remarquer, mesure 7 et suivantes, la partie de basse, très intéressante avec son mouvement de gammes ascendantes pendant lesquelles on augmentera pour diminuer ensuite quand les trois parties supérieures descendent vers les notes du milieu. Plusieurs fois, la partie de ténor, s'écartant de la basse, sera jouée avec la main droite comme cela est, du reste, indiqué, notamment aux deux dernières mesures.

Andante.

G. KATTERFELD.

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass staff. The first system is marked *dolce* and includes fingering numbers (1, 2, 3, 4, 5) and articulation marks. The second system continues the melody with various fingerings and slurs. The third system is marked *mf* and features more complex fingering and articulation. The fourth system concludes the piece with final fingerings and slurs. The bass line is particularly notable for its ascending and descending scale-like patterns.

System 1: Treble clef, bass clef. Treble staff contains chords and melodic lines with fingerings 3-1, 5, 5, 3-5, 4, 5, 5, 3. Bass staff contains a bass line with fingerings 5, 4, 1, 1, 4.

System 2: Treble clef, bass clef. Treble staff contains chords and melodic lines with fingerings 4, 5, 3, 5, 3, 5, 4, 3, 3. Bass staff contains a bass line with fingerings 3, 2, 3, 5, 4-2, 4, 3, 5, 4, 3, 5, 1, 2. A *p* dynamic marking is present.

System 3: Treble clef, bass clef. Treble staff contains chords and melodic lines with fingerings 3-5, 3-1, 5, 4, 5-3. Bass staff contains a bass line with fingerings 3, 4, 2, 5, 4-5. A *p* dynamic marking is present.

System 4: Treble clef, bass clef. Treble staff contains chords and melodic lines with fingerings 4, 2, 4, 2, 3, 1, 5, 3, 4. Bass staff contains a bass line with fingerings 2, 1-2, 3, 2, 4, 2-1.

System 5: Treble clef, bass clef. Treble staff contains chords and melodic lines with fingerings 3, 4-5, 4, 3, 5, 5, 4. Bass staff contains a bass line with fingerings 2, 1, 3-2, 3, 2, 2, 1, 1, 1. A *p* dynamic marking is present.

N^o 50. CANZONETTA.

Il est des phrases musicales prenantes, séduisantes, qui obsèdent la mémoire dès qu'on les a entendues, parce qu'elles plaisent, qu'elles charment à un très grand degré; la mélodie qui suit est de celles-là. Quoi de plus gracieux, de plus mélodieux et de plus simple, en même temps, que ce petit chef-d'œuvre qui porte, dans ses moindres détails, l'empreinte d'une inspiration puissante, apanage des seuls hommes de génie. Dans la deuxième partie qui reprend, dans la nuance *piano*, le thème initial, la partie de basse, brochant un contrepoint des plus intéressants, sera jouée en *legato*; la fin sera exécutée sur le G^d Jeu, une octave plus haut.

Allegro moderato.

L. van BEETHOVEN. (1770-1727)

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass staff. The key signature is B-flat major (two flats) and the time signature is 2/4. The first system begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second system continues the piece. The third system shows a change in the bass line. The fourth system concludes with a forte (*f*) dynamic. Fingerings and articulation marks are indicated throughout the piece.

The first system of music consists of two staves. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes (5, 3) in the final measure. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes, including a circled '4' below the first measure and a '5' below the final measure.

The second system is marked *dolce* and *p*. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with accompaniment. Fingerings are indicated throughout, including a circled '4' in the bass staff. The system concludes with a circled '4' below the final measure.

The third system continues the musical piece with two staves. The treble staff has a melodic line with various note values and slurs. The bass staff has a corresponding accompaniment with chords and single notes.

The fourth system is marked *f*. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with accompaniment. A circled 'GJ' is present in the bass staff. The system ends with a circled '5' below the final measure.

The fifth system is marked *poco rit.* and concludes the piece. It features a treble staff with a melodic line and a bass staff with accompaniment. The system ends with a final chord in the bass staff.

N^o 51. PRÉLUDE.

Ce prélude en imitations, demande un jeu très lié; à la 5^e mesure et aux deux premiers temps de la 6^e, la main gauche exécutera les deux parties de contralto et de ténor; cette dernière passe souvent d'une main à l'autre; afin d'en faciliter l'exécution, on devra se conformer au doigter marqué. Si l'on se servait des jeux de 16 pieds, on jouerait cette pièce à l'octave supérieure.

Albrechtsberger fut organiste à la cathédrale de Vienne, Autriche.

J.G. ALBRECHTSBERGER. (1736-1809)

Moderato.

N^o 52. GRAND-CHŒUR.

Très beau morceau d'Entrée dans le style libre; les accords en blanches seront franchement attaqués de tous les doigts à la fois; les mesures 10 à 14 seront jouées *mezzo-forte*, ensoulignant la rentrée successive des quatre parties; puis le *forte* revient et la phrase se termine pompeuse, avec tenue, sur la tonique, au soprano et à la basse, pendant que les deux parties intermédiaires dialoguent encore jusqu' au point d'orgue final. Bien surveiller le doigter aux mesures 10, 11, 12, 13 et 14.

CH. RINCK. (1770-1846)

Moderato.

The musical score is presented in five systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Moderato'. The dynamics are indicated as *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Articulation marks, specifically circled 'GJ', are placed above certain notes. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and accents. The piece concludes with a final cadence on the tonic.

N° 53. COMMUNION.

Cette belle melodie, d'un sentiment expressif très intense, porte, à un très haut degré, l'empreinte du génie de Beethoven; quoique très simple, elle n'en est pas moins un chef-d'œuvre.

Jouer avec beaucoup d'expression en se conformant exactement aux nuances du texte, sans rien ajouter de plus. Le troisième motif, dans lequel la même formule se répète trois fois de suite dans des tonalités différentes et de plus en plus élevées, sera commencée *mezzo-forte*, en augmentant d'intensité à chaque modulation, afin d'arriver *forte* à la résolution en Fa# mineur; on diminuera ensuite en ralentissant beaucoup jusqu' au point d'orgue, puis la phrase initiale sera reprise *pianissimo*. Bien tenir compte des liaisons et de la registration.

Andante.

L. van BEETHOVEN. (1770-1827)

The musical score is presented in four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Andante'. The score includes various dynamics such as *p* (piano), *sf* (sforzando), *cresc.* (crescendo), and *mf* (mezzo-forte). It features several triplet figures in the right hand and chordal accompaniment in the left hand. Circled numbers (1, 2, 3, 4, 5) indicate fingerings, and other circled numbers (4, 0) likely indicate repeat or breath marks. The piece concludes with a final cadence in the fourth system.

4 5 5 2 4 1 4

cresc. *f* *p*

1 5 2 3 4 5 5 4-5

1 4 3 3

decresc. *poco rit.* *pp* *sf*

2 1

3 1 2 3

p *sf*

4 3

4 3-5 4 5 3 4 3 3

cresc. *sf* *p* *sf*

1 2 1 2 1 2

3 2 3

3 3 1 2 5

sf *p*

2 1 2 1 2 5

N° 54. ENTRÉE.

Cette Entrée sera jouée sans traîner; les liaisons, au-dessus de la première portée, indiquent les membres de phrase; ceux-ci seront donc séparés les uns des autres par un très court silence supposé à cet endroit, afin de bien marquer les divisions de la ligne mélodique. A l'antépénultième mesure, le *Ré*, ronde, sera tenu pendant l'exécution des deux accords en noires qui seront séparés par le soupir. Suivre les nuances.

Andante non troppo.

F. MENDELSSOHN (1809-1847)

① ② ④

p

(Les deux mains à l'8^e)

④ ② ①

f

cre - - scen - - do

p

f

p

N°55. OFFERTOIRE.

Cet Offertoire est charmant en tous points; d'une mélodie gracieuse et élégante, d'une écriture très simple et très ingénieuse à la fois, il porte dans toutes ses parties, la signature du maître de génie qui l'a écrit.

Bien nuancer les différents développements du premier motif, en modifiant la registration à chacun d'eux et d'après la nuance à obtenir; mettre beaucoup de clarté et surtout beaucoup de simplicité dans l'exécution, en tenant compte des divisions de la ligne mélodique dont les contours sont indiqués par les liaisons. Observer le *ritenuto* de la 28^e mesure et le *rallentando* de la fin, celui-ci très accuse.

Andante con moto.

C. GLUCK (1714-1787)

The musical score is presented in four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The tempo is marked "Andante con moto". The first system begins with a piano (*p*) dynamic and includes circled numbers 1 and 4. The second system continues the piece. The third system features a forte (*f*) dynamic and includes circled numbers 0 and 0. The fourth system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes circled numbers 0 and 0. The score is filled with musical notation, including notes, rests, slurs, and various fingerings (e.g., 1, 2, 3, 4, 5, 1-2, 2-3, 3-4, 4-5). There are also some circled numbers (1, 4, 0) that likely refer to specific measures or sections.

5 2 3 1 1 3 2 1 4 1 3 5

cresc. *f*

4 3 2 5 2-5 4 3 5 4 3 2 1 4 2 5 5

dim. *p*

5 2 4 5 3-5 4 3 2 2

pp *poco rit.* *p*

Tempo I.

5 2 3-5 4 2 4 2 2 1 5 4 5 5 4 5 1

p

4 2 3 1 2 1 5 3 4 2-5 4 3 2

pp *p* *rall.*

N° 56. COMMUNION.

D'une mélodie suave accompagnée d'une harmonie fine et pénétrante, d'un rythme un peu berceur, cette pièce sera jouée sans traîner et d'un jeu très lié. Observer scrupuleusement les nuances, sans quoi, s'évanouirait toute la poésie de cette délicieuse page; ralentir beaucoup aux dernières mesures et finir très doucement. De préférence, employer la Voix Céleste de 16, ou la Harpe Eolienne, sur toute l'étendue du clavier et jouer les deux mains à l'octave supérieure.

F. CHOPIN. (1810-1849)

Allegro cantabile.

① VC 16
E
② ①

p

cresc.

cresc.

mf

p

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The right hand features a melodic line with slurs and fingerings (3, 3, 4, 2, 5, 1, 3, 5, 4). The left hand provides harmonic support with chords and fingerings (2, 1, 4-5, 4, 3, 5, 3, 5, 4).

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand continues the melodic line with slurs and fingerings (3, 2, 5, 1, 3, 5, 3, 2, 5). The left hand has chords and fingerings (3, 2, 1, 2, 1, 4, 5, 1).

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand has slurs and fingerings (4, 3, 4, 5, 3, 4-3, 5, 3). The left hand includes a *p* dynamic marking and fingerings (2, 5, 4, 3, 5, 2, 1, 4).

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand has slurs and fingerings (5, 4, 1, 3, 5, 3, 5, 3). The left hand includes a *cresc.* dynamic marking and fingerings (2, 1, 5, 4, 4).

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps. The right hand has slurs and fingerings (4, 5, 2, 3, 5, 4, 3). The left hand includes a *rall.* dynamic marking and fingerings (2-1, 3, 4, 5, 4, 5, 4, 3). A *p* dynamic marking is also present.

N^o 57. PRÉLUDE.

Ce prélude, en imitations très ingénieuses, est écrit à trois voix, dans la première partie et à quatre, à la reprise du motif, 17^e mesure. Dans cette deuxième partie, la main gauche, d'une exécution très facile auparavant, devient un peu plus compliquée à cause des changements de doigts sur une même touche; la main droite en contient aussi de nombreux exemples depuis le commencement; ces divers doigts seront sérieusement étudiés, afin de lier les sons le plus possible, dans cette pièce. L'expression "*Con moto*," placée au commencement, signifie "*avec mouvement*," c'est-à-dire avec une certaine rapidité, une allure décidée.

CH. H. RINCK. (1770-1846)

Con moto.

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The first system is marked "Con moto." and includes circled fingerings (1, 4) for the right hand and (4, 1) for the left hand. The score features intricate fingerings and articulations throughout, with a "m.d." marking in the final system. The piece concludes with a fermata on the final chord.

N° 58 SORTIE.

Voici une Sortie qui n'est pas à grand fracas puisque ses deux phrases prennent fin sur un *pp* elle possède cependant une tout autre valeur musicale que ces morceaux plus ou moins *fanfaresques* dans lesquels l'inspiration absente est remplacée par le bruit étourdissant des trompettes et des bombardes ou par quelques traits éblouissants de virtuosité; ni l'un ni l'autre de ces deux procédés ne sauraient présider exclusivement à la composition d'un bon morceau de musique.

Jouer le premier motif *mf* avec des jeux de 8 p. et le deuxième *f*; en ajoutant quelques jeux; faire le *sf* de la 3^e mesure d'un brusque coup de pédale et observer les *crescendo* et les *diminuendo*; terminer chaque phrase par un *pp* et en ralentissant, surtout à la fin. Les points d'orgue de la deuxième partie seront assez courts; suivre exactement les liaisons surmontant la mélodie.

Poco sostenuto.

F. MENDELSSOHN. (1809-1847)

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Poco sostenuto'. The score includes various dynamic markings: *mf*, *sf*, *p*, *f*, *pp*, *cresc.*, *dim.*, and *rall.*. It also features articulations such as accents and slurs, and includes detailed fingerings and pedaling instructions. The piece concludes with a final cadence marked *pp* and *rall.*

N^o 59. PRÉLUDE.

Ce Prélude est d'un très bel effet sur le Grand-Orgue comme sur l'Harmonium. Les premières lignes paraphrasent d'un style sévère et majestueux à la fois le motif qui sert de thème à la période fuguée du milieu; après cette période, alors que les quatre parties sont rentrées, la paraphrase du début revient et conduit pompeusement le morceau vers la fin par une série d'accords sonores et puissants, pendant que la pédale répète avec insistance la formule du thème. Cette pièce est une page de maître sur laquelle on devra revenir souvent, afin de se former le goût à bonne école.

Jouer *fortissimo* et en *legato*; seules, les blanches surmontées d'un point seront légèrement détachées. Dans la mesure simple à $\frac{3}{2}$, la blanche vaut un temps.

CH. H. RINCK. (1770-1846)

Maestoso.

①
②
③

f

Ped.

5

3 2 3-2

5 1 4 5 3 1 2 3-2 3 4

m. s.

Ped.

5 4 5 4 5

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (2, 1, 1, 2, 3, 2, 1, 1, 2, 1, 3, 2, 1) and the dynamic marking *m.d.*

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (5, 4, 3-5, 4, 5, 3-1, 3, 1, 2, 1, 2-3) and the marking *Ped.*

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (5, 4-5, 4, 4, 5, 4, 3, 1, 2, 1, 1, 2, 1, 5-3, 4, 3)

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (4, 5, 4-5, 4, 5, 3, 5, 4, 1, 1, 1, 2, 1, 1, 2, 3-5, 2, 3-4, 3, 1)

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (5, 4, 3, 2, 5-4, 3-2, 5, 4, 5, 4, 2-3, 1-2, 1, 2-1, 1, 2-1, 2, 1)

N° 60. ÉLÉVATION.

A défaut de la Harpe Éolienne qu'indique la registration, on se servira d'une Voix Céleste et d'un Bourdon de 16 pieds, ou d'un jeu doux de 8 p; dans ce dernier cas, jouer à la position normale. A la 25^e mesure, on pourra ajouter un autre jeu de 8, afin de varier la sonorité dans cette deuxième partie.

Exécuter tout le morceau en jeu très lié et pour cela, suivre exactement le doigter, surtout dans les substitutions de doigts; prendre un mouvement lent et recueilli et ralentir beaucoup, tout en diminuant la force du son, aux quatre dernières mesures.

G. SCHICHT. (1753-1823)

Adagio.

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo is marked 'Adagio' and the dynamics are 'pp' (pianissimo). Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Articulations like slurs and accents are used. The score concludes with a decrescendo over the final four measures.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (2, 1, 2, 4, 3, 2, 3), dynamics (*m. d.*, *p*), and articulation marks.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (5, 4-5, 4-5, 5, 2, 5, 4, 3, 3-4, 3, 5, 4, 3, 5, 5), dynamics (*p*), and articulation marks.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (2, 1, 2, 2-1, 1, 2, 5, 4, 3-4, 3, 5, 4), dynamics (*p*), and articulation marks.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (3, 5, 5, 3, 4, 3, 2, 5, 2), dynamics (*p*), and articulation marks.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (5, 3, 2, 1, 3, 1, 1, 4, 3, 1, 2, 3, 5), dynamics (*dim. e rall.*), and articulation marks.

1 2 1 4 3 1 1 2 4 5 1

poco rit. (2) (4) *a tempo*

f

3 4-3 4 2

1 2 4 5 1

This system contains the first line of music. The treble clef staff begins with a melodic line featuring a slur over the first four notes, with fingerings 1, 2, 1, and 4. The bass clef staff provides harmonic support with chords and single notes, including fingerings 3, 4-3, 4, and 2. The tempo marking *poco rit.* is above the first measure, followed by circled fingerings (2) and (4). The tempo returns to *a tempo* in the second measure. A dynamic marking *f* is placed above the bass clef staff in the second measure. The system concludes with a melodic phrase in the treble clef with fingerings 1, 2, 4, 5, and 1.

3 2 4 3 5 4 3 2 1 2 4 3 5 4

1 2 1 2 1 2 1 3 4 3 1 2

This system contains the second line of music. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first four notes (fingerings 3, 2, 4, 3) and another slur over the last four notes (fingerings 5, 4, 3, 2). The bass clef staff continues with harmonic accompaniment, including fingerings 1, 2, 1, 2, 1, 3, 4, 3, 1, and 2. The system concludes with a melodic phrase in the treble clef with fingerings 2, 4, 3, 5, and 4.

4 3 5 4 5 3 4 3 3 4 3 1

1 2 1 2 1 3 2 1 3 2 1

This system contains the third line of music. The treble clef staff has a melodic line with a slur over the first four notes (fingerings 4, 3, 5, 4) and another slur over the last four notes (fingerings 5, 3, 4, 3). The bass clef staff provides accompaniment with fingerings 1, 2, 1, 2, 1, 3, 2, 1, 3, 2, and 1. The system concludes with a melodic phrase in the treble clef with fingerings 3, 4, 3, 1, and 2.

5 4 5 4 3 2 1 2 3 4 5 1 2 3 4

1 2 3 4 5 1 2 3 4 5 1 2 3 4

f

5-4 5 4 5 3 2 1 3 2 1

This system contains the fourth line of music. The treble clef staff features a melodic line with a slur over the first four notes (fingerings 5, 4, 5, 4) and another slur over the last four notes (fingerings 3, 2, 1, 2). The bass clef staff has accompaniment with fingerings 1, 2, 3, 4, 5, 1, 2, 3, 4, 5, 1, 2, 3, 4. A dynamic marking *f* is placed above the bass clef staff in the second measure. The system concludes with a melodic phrase in the treble clef with fingerings 1, 2, 3, 4, and 5.

5 4 3 2 1 2 3 4 5 1 2 3 4 5

1 2 3 4 5 1 2 3 4 5 1 2 3 4

poco allarg. *ff*

4 2 5 3 1 2 3 4 5 1 2 3 4

This system contains the fifth and final line of music. The treble clef staff has a melodic line with a slur over the first four notes (fingerings 5, 4, 3, 2) and another slur over the last four notes (fingerings 1, 2, 3, 4). The bass clef staff provides accompaniment with fingerings 4, 2, 5, 3, 1, 2, 3, 4, 5, 1, 2, 3, 4. The tempo marking *poco allarg.* is placed above the bass clef staff in the second measure, and a dynamic marking *ff* is placed above the bass clef staff in the third measure. The system concludes with a melodic phrase in the treble clef with fingerings 1, 2, 3, 4, and 5.

N° 62. MARCHE.

Facile d'exécution, cette Marche, au rythme brillant et plein d'entrain, à la mélodie alerte et joyeuse, produira beaucoup d'effet si l'on sait lui donner ce cachet de légèreté qui la distingue; la jouer dans un mouvement très cadencé en variant la registration à chaque reprise de phrase et en suivant les nuances du texte.

Weber (Charles - Marie de) né, en 1786, à Eutin (duché de Holstein), mort en 1826, fut un compositeur plein de verve et d'une originalité très personnelle; il composa plusieurs ouvrages dramatiques, des concertos, des sonates, etc ..; il excellait à écrire pour la clarinette.

Allegretto e martiale.

Ch. M. WEBER.

The musical score is presented in four systems, each with a treble and bass staff. The first system includes fingering numbers (1, 3, 4, 0) and a dynamic marking of *mf*. The second system includes a dynamic marking of *mf*. The third system includes a dynamic marking of *f* and a circled 'GJ' symbol. The fourth system includes a circled 'GJ' symbol. The score features various musical notations such as slurs, accents, and fingering numbers.

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a forte (*ff*) dynamic and contains a series of eighth-note chords with fingerings 3 and 5. The bass staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic and features a circled 'G.J.' marking. The system concludes with a fermata over the final notes.

The second system continues the piece. The treble staff has a circled 'G.J.' marking and ends with a forte (*ff*) dynamic. The bass staff includes fingerings 5, 2, 1, and 4. A fermata is placed over the final notes of the system.

The third system features a circled 'G.J.' marking in the bass staff. The treble staff contains complex chordal textures with fingerings 4, 3, 5, 2, 1, 2, 1, and 4. The bass staff has fingerings 4 and 5. A fermata is present over the final notes.

The fourth system includes a circled 'G.J.' marking and a forte (*f*) dynamic. The treble staff has fingerings 5, 3, 1, 2, 1, 3, and 3. The bass staff has a fingering of 2. A fermata is placed over the final notes.

The fifth system begins with the tempo marking 'Poco Maestoso.' and a forte (*ff*) dynamic. It concludes with a 'rit.' (ritardando) marking and a double bar line. The treble staff has fingerings 3, 4, 5, 4, 3, and 5. The bass staff has a fingering of 5. A circled 'C' is visible at the end of the system.

N^o 63. DEI MATER ALMA.

Voici une mesure, autrefois très usitée, qui, au premier abord, déroutera quelque peu les novices; qu'ils se rassurent car elle n'est pas plus difficile à comprendre que les autres: elle se bat à quatre temps avec la blanche pour unité de temps; dans ces conditions, la ronde vaut deux temps, la carrée, quatre temps, etc.

Écrit dans la tonalité grégorienne, (mode dorien transposé, finale *Si*), ce motet, d'un caractère archaïque et essentiellement religieux, doit être pris dans un mouvement assez lent; le jeu en sera très lié et les notes bien soutenues. Se servir de tous les jeux de 8 et de 16 pieds, en jouant *piano* et à l'octave supérieure, cherchant à imiter ainsi un chœur très fourni, chantant à demi-voix.

Pierluigi, (surnommé Palestrina, du nom du village où il naquit, près de Rome,) fut, au XVI^e siècle, le grand réformateur de la musique religieuse et le créateur d'un genre dit *palestrinien*, qui n'a jamais été égalé et est resté le modèle de tous les grands compositeurs de musique sacrée.

Poco lento.

G. PALESTRINA. (1524- 1594)

The musical score is presented as a single melodic line with figured bass notation. It is written in a 4/2 time signature with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'Poco lento' and the dynamics are 'mp' (mezzo-piano). The score consists of four systems of music, each with a treble clef staff and a bass line. The first system includes circled numbers 1, 2, and 4 above the staff. The music features a variety of note values, including minims, crotchets, and quavers, with many notes beamed together. The figured bass notation is placed below the notes, indicating fingerings and ornaments. The score concludes with a final cadence in the key of Si.

N^o 64. ANDANTE.

Cette belle phrase est connue sous le nom d'*Andante Favori*, sans doute parce que le génial improvisateur qu'était Beethoven, se plaisait à interpréter ce thème tantôt en des variations élégantes et charmées, tantôt en des développements fougueux et pathétiques, selon l'impression qui avait présidé à leur éclosion.

La mélodie, qui est des plus gracieuses, demande beaucoup de sentiment dans l'exécution et une observation rigoureuse des nuances; le deuxième motif, 9^e mesure, sera joué avec beaucoup de finesse et de légèreté en marquant très exactement les divisions mélodiques. D'un caractère sombre et quelque peu tragique, la modulation brusque en *Ré b majeur* sera commencée *pp* en augmentant dès la 4^e mesure pour finir sur la 6^e, par un *forte* non exagéré.

Andante grazioso con moto.

L. van BEETHOVEN. (1770 - 1827.)

The musical score is presented in five systems, each with a treble and bass clef staff. The first system includes circled numbers 1, E, and 1. The second system includes a circled 0. The third system includes circled 4 and 0. The fourth system includes circled 4 and 5. The fifth system includes circled 3, 4, 5, 2, 1, and 5. Dynamics include *p*, *cresc.*, *f*, *decresc.*, *p*, and *pp*. The piece ends with a final cadence in the bass clef.

N° 65. OFFERTOIRE.

Un grand sentiment religieux se maintient dans tout ce morceau qui est très beau et d'une inspiration parfaitement en harmonie avec le recueillement des cérémonies du culte catholique. Le jouer *lento* et *expressivo*, comme l'a indiqué l'auteur, la première partie dans une nuance assez douce, malgré le *crescendo* qu'elle contient dont le point culminant doit être un *mezzo-forte*; la deuxième partie sera jouée un peu fort, en se conformant aux changements de registres indiqués; cette variété de jeux mettra mieux en relief l'expression qui doit caractériser chaque membre de phrase, chaque formule mélodique; ne pas exagérer le *ff* à la fin duquel on élargira un peu la mesure pour revenir, après le point d'orgue, à la nuance et au mouvement primitifs.

Bien travailler certaines formules de doigter, exigées par le *legato*, qui peuvent paraître embarrassantes, au premier abord et qui en réalité, n'ont rien de difficile; elles seront vite sous les doigts si l'on sait être constant dans son travail.

Lento espressivo.

CH. WEINLIG.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (5, 4, 3, 2, 1) and dynamic markings *mf* and *f*. A circled 'G.J.' is present.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (5, 4, 3, 2, 1) and dynamic markings *cresc.*, *ff*, and *p*. A circled 'G.J.' and 'V. Cél. 16.' are present.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (4, 3, 2, 1) and dynamic markings *cresc.* and *dolce*.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (5, 4, 3, 2, 1) and dynamic markings *cresc.* and *dolce*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingering numbers (5, 4, 3, 2, 1) and dynamic marking *rit.*

TABLE DES MATIÈRES.

			<i>Pages</i>				<i>Pages</i>
	Préface.		3	N ^{os} 33	Agnus Dei, <i>Fa maj.</i>	Mozart	42
N ^{os} 1	Prélude, <i>Ré min.</i>	Rinck	4	.. 34	Elévation, <i>Sol maj.</i>	André	43
.. 2	Antienne, <i>Sol maj.</i>	X'''	5	.. 35	Elévation, <i>La min.</i>	Schumann	44
.. 3	Thème, <i>Sol min.</i>	Schubert	6	.. 36	Adagio, <i>Fa maj.</i>	Volckmar	45
.. 4	Hymne, <i>Sol maj.</i>	Schulz	7	.. 37	Andante, <i>La min.</i>	Hesse	46
.. 5	Entrée, <i>Ré maj.</i>	Knecht	8	.. 38	Offertoire, <i>Fa maj.</i>	paraph. par L. f.	48
.. 6	Prière, <i>Do maj.</i>	Méhul	9	.. 39	Cantabile, <i>Ré maj.</i>	Schumann	50
.. 7	Verset, <i>Sib maj.</i>	Schneider	11	.. 40	Adagio, <i>Sol maj.</i>	Beethoven	52
.. 8	Lacrymosa, <i>Do min.</i>	Chérubini	12	.. 41	Entrée, <i>Fa maj.</i>	Volckmar	54
.. 9	Prière, <i>Do maj.</i>	Rinck	13	.. 42	Hymne, <i>Ré maj.</i>	Haëndel	55
.. 10	Thème, <i>Sol maj.</i>	Beethoven	14	.. 43	Larghetto cantabile, <i>Sol maj.</i>	Frech	57
.. 11	Elévation, <i>Do maj.</i>	Friese	15	.. 44	Sortie, <i>Ré min.</i>	Volckmar	59
.. 12	Antienne, <i>Fa maj.</i>	Vierling	16	.. 45	Entrée, <i>Ré min.</i>	Mozart	60
.. 13	Verset, <i>Fa maj.</i>	Gluthmann	17	.. 46	Communion, <i>Fa maj.</i>	Mendelssohn	61
.. 14	Prélude, <i>Do maj.</i>	Barthel	18	.. 47	Elévation, <i>Sol maj.</i>	Rinck	62
.. 15	Cantabile <i>Sol maj.</i>	Ries	18	.. 48	Fugato, <i>Ré min.</i>	Rinck	63
.. 16	Sortie, <i>Sol maj.</i>	Schumann	20	.. 49	Elévation, <i>Fa maj.</i>	Katterfeld	64
.. 17	Prélude fugué, <i>Ré min.</i>	Gebhardi	21	.. 50	Canzonetta, <i>Mib maj.</i>	Beethoven	66
.. 18	Sortie, <i>Do maj.</i>	Volckmar	22	.. 51	Prélude, <i>Ré maj.</i>	Albrechtsberger	68
.. 19	Adagio cantabile, <i>Sol maj.</i>	Beethoven	23	.. 52	Grand-Chœur, <i>Ré maj.</i>	Rinck	69
.. 20	Elévation, <i>Sol maj.</i>	Wedeman	25	.. 53	Communion, <i>Ré maj.</i>	Beethoven	70
.. 21	Elévation, <i>Sol maj.</i>	Zollner	26	.. 54	Entrée, <i>Ré maj.</i>	Mendelssohn	72
.. 22	Cantabile, <i>Sol maj.</i>	Volckmar	27	.. 55	Offertoire, <i>Do maj.</i>	Gluck	73
.. 23	Verset, <i>Fa maj.</i>	Hopner	28	.. 56	Communion, <i>Ré maj.</i>	Chopin	75
.. 24	Canzona, <i>Sol maj.</i>	Daquin	29	.. 57	Prélude, <i>Sol maj.</i>	Rinck	77
.. 25	Andante, <i>Mi min.</i>	Boëly	30	.. 58	Sortie, <i>Ré maj.</i>	Mendelssohn	78
.. 26	Sortie, <i>Do maj.</i>	Spchr.	31	.. 59	Prélude, <i>Ré min.</i>	Rinck	79
.. 27	Offertoire, <i>Sol maj.</i>	Beethoven	32	.. 60	Elévation, <i>Fa maj.</i>	Schicht	81
.. 28	Prélude fugué, <i>Mi min.</i>	Albrechtsberger	35	.. 61	Offertoire, <i>La min.</i>	Volckmar	83
.. 29	Cantique, <i>Ré maj.</i>	Bortniansky	36	.. 62	Marche, <i>Do maj.</i>	Weber	86
.. 30	Sortie, <i>La min.</i>	Volckmar	38	.. 63	Dei mater alma, <i>Dorien, fin. Si</i>	Palestrina	88
.. 31	Elévation, <i>Sol maj.</i>	Beethoven	39	.. 64	Andante, <i>Fa maj.</i>	Beethoven	89
.. 32	Prélude, <i>Ré min.</i>	Gluck	41	.. 65	Offertoire, <i>Mib maj.</i>	Weinlig	90